

- savante (științifice);
- retorice.

Scopul discursului ținut de către student este să convingă auditoriul în privința temei abordate, prin argumente bine înălțuite, într-o gradație care merge spre concluzii. Oratorul trebuie să impresioneze intelectual și emoțional, pentru a-și convinge auditoriul să adopte anumite atitudini. Se pune un accent deosebit pe claritatea expunerii ideilor, logica argumentelor și gradarea lor ascendentă spre concluzie, eleganța limbajului, nota de solemnitate a expunerii. Deosebit de importantă este originalitatea temei abordate și contribuția personală a studentului la realizarea discursului prin asigurarea cu postere, slaiduri etc.

Evaluarea discursurilor se face luând în considerare toate elementele menționate anterior.

În formarea culturii lingvistice există o interdependență vizibilă:

Comunicare scrisă



Comunicare orală

Menirea profesorului de limba română este să îmbine armonios aceste tipuri de comunicare prin îmbinarea cu multă măiestrie pedagogică a metodelor pentru formarea competenței de comunicare în scris (eseul, scrierea liberă, cubul, referatul, adnotarea, proiectul) precum și a metodelor de formare a competenței de comunicare orală (discursul, dezbateră, argumentele pro- și contra-).

Iar afirmația lui Faulkner: „Ambiția mea este să pun totul într-o frază, nu numai prezentul, ci întregul trecut de care depinde și care tinde să ajungă din urmă prezentul, secundă cu secundă”, ne face să medităm din nou asupra problemei deschise – comunicarea. Deci, a spune multe prin cuvinte puține, este o artă.

### **Concluzii**

Competențele cheie reprezintă un pachet transferabil și multifuncțional de cunoștințe, abilități și atitudini de care au nevoie toți indivizii pentru împlinirea / și dezvoltarea personală, pentru incluziune socială și inserție profesională. Acestea trebuie dezvoltate până la finalizarea educației obligatorii și urmează să acționeze pentru învățarea pe parcursul întregii vieți. Iar competența de comunicare constituie succesul integrării sociale a mediciniștilor.

### **Bibliografie**

1. „Procesul de la Bologna în Republica Moldova (2004-2007)”. Coordonator Constantin Marin, Editura: „IMPRIT Service”, Chișinău, 2008.
2. Mihaela Căzărescu, Corina Căce, Laura Ștefăruță. „Comunicare didactică și aplicații”. Editura ASE, București 2003.
3. „Limba și literatura română pentru școală alolingvă”. Știința, Chișinău, 2007.
4. Mihai Stanciu. „Reforma conținuturilor învățământului”. Cadru metodologic, Polirom, Iași, 1999.
5. Malcom Lowry. „Sub vulcan”, Polirom, Iași, 2003.

## **SĂ TE EXPRIMI ÎN AȘA FEL ÎNCÎT SĂ COMUNICI EFICIENT**

**Aliona Busuioc, Eugenia Mincu, Nadejda Turcan**

Catedra Limba Română și terminologie medicală USMF „Nicolae Testemițanu”

### **Summary**

*To express yourself that you could communicate efficiently*

Actually the communication in our life demands an organized expression, fluency, efficiency. For this purpose we need to correct different language mistakes. Recommended

formula will increase the quality of every person expression only in case of observation of the Romanian language norms.

### Rezumat

Actualmente comunicarea în viața noastră necesită o exprimare organizată, fluentă, eficientă etc. Pentru aceasta avem nevoie de a corecta diversele categorii de erori de limbaj. Formele recomandate vor spori calitatea exprimării fiecărei persoane, doar atunci când vor fi respectate normele limbii române.

O centrare justă a problematicii tratate, o căutare atentă a ideilor și o organizare clară și riguroasă a discursului nu ajung pentru a asigura calitatea prestației scrise sau orale. O exprimare stângace poate reduce simțitor eforturile emițătorului sau poate chiar să împiedice comunicarea.

Oricare ar fi forma de transmitere a mesajului, fiecare trebuie să țină seama de următoarele preocupări:

- să găsească termenii adecvați;
- să construiască corect frazele;
- să scrie corect din punct de vedere gramatical;
- să aibă un stil agreabil.

Lexicul disponibil, mai ales ansamblul substantivelor, adjectivelor, verbelor sau adverbilor susceptibile de a fi utilizate este destul de întins, fără a mai vorbi de vocabularul specializat. Căutarea cuvântului „potrivit” nu este neapărat un exercițiu de prisos, dacă aceasta presupune precizia limbajului, refuzul incorectitudinilor, preocuparea pentru o terminologie diversificată, care să nu se repete.

Termenii reținuți trebuie să fie adaptați realității pe care vor să o exprime.

Cîmpul lexical ales. El înglobează toate expresiile care, aparținând într-un text sau într-o lucrare, se referă la aceeași temă. Fiecare disciplină are propriul său „jargon”, a cărui folosire este necesară, evitînd aplicarea lui la contexte diferite.

Nu trebuie să ne lăsăm vrăjiți de voga pe care o au anumite cuvinte provenind din comerț, medicină sau informatică (a programa, în loc de a fixa data unei reuniuni, a iniția, în loc de a începe o activitate).

În măsură posibilităților, este preferabil să fim cît mai clari și naturali.

Moda cuvintelor venite din engleză este o sursă de exces, antrenînd distrugerea limbii, în afară de anumite domenii tehnice unde implantarea este mai veche. Cel mai adesea, există în limba noastră corespondențe pe care e absurd să le neglijăm: de ce am înlocui, de acum, stat-major, listare sau publicitate poștală cu staff, listing sau mailing?

Într-un articol publicat în revista Expressions, Bernard Jolibert atrăgea atenția, că „ceea ce este ușor de imaginat nu se enunță și clar”. Să ne ferim, deci, de limbajul alambicat sau de alte galimatias.

#### Limbajul vechi „Nu se spune”

1. Se lucra în bibliotecă.
2. Se studia pedagogia generală.
3. Se organizau întîlniri pentru a schimba idei, sfaturi, la nevoie.
4. Studentul învață ceva.

#### Limbajul de astăzi „Se spune”

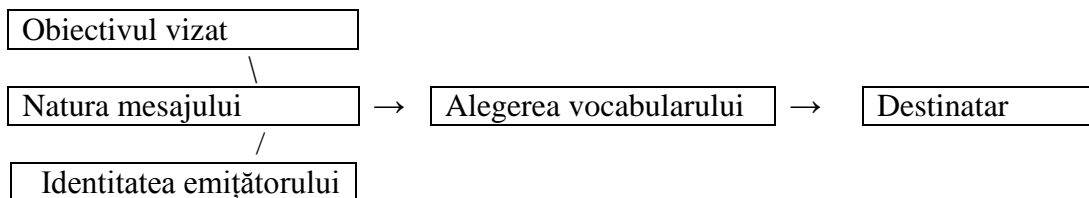
1. Se studiază date informative la Centrul de documentare din mediatecă.
2. Astăzi, devii „specialist-cercetător” în transdidactică pluridisciplinară mediaformativă.
3. Se participă activ la seminarii bisăptămînale de pedagogie interactivă.
4. Studentul de azi își gestionează cunoștințele în cadrul unei relații de ajutor personalizată.

5. Se ieșea în recreație.

5. Se profită de „locurile de respiro” ludice.

### O comunicare adaptată

Emitătorul trebuie să aibă un limbaj adecvat, pentru a-și putea transmite eficient mesajul în funcție de obiectivele urmărite și de identitatea destinatarului:



Fiecare dintre noi poate face greșeli de limbă; fără a pretinde trecerea în revistă a tuturor inexactităților ce pot fi întâlnite, de exemplu cele cu privire la neologisme, barbarisme, pleonasme și paronime.

\* Neologismele. Adică crearea de cuvinte artificial (ca „a soluționa” în loc de a rezolva). Asemenea termeni nu pot fi acceptați decât dacă apar în dicționar.

\* Barbarismele. Corespund unor interpretări contrare semnificației veritabile („consecvent”, care înseamnă „conform logicii”; capătă adesea sensul denaturat de „important” sau unor deformări: transcendent – transcedent, vocabular – vacabular.

Expresii incorecte	Expresii corecte
1. A acumula dificultățile unele după altele	1. A acumula dificultățile
2. A dezăvîrși, a termina complet	2. A desăvîrși
3. Astfel de exemplu	3. Astfel sau de exemplu
4. A continua încă	4. A continua
5. A coborî în jos	5. A coborî
6. A deveni în continuare	6. A deveni
7. A colabora împreună	7. A colabora
8. Mijloace mass-media	8. Mass-media
9. A redacta în scris	9. A redacta
10. Va apare	10. Va apărea
11. A ieși afară	11. A ieși
12. Deoarece întrucît	12. Deoarece /întrucît
13. A se întoarce înapoi	13. A se întoarce
14. A aduce aportul	14. A contribui

Abaterile de la formele corecte de plural nu sunt deloc neglijabile, deseori confruntîndu-se substantivele feminine, terminate în –e cu cele terminate în –i (și invers).

De exemplu:

a) cu desinența de plural în –e // -i

arendă – arende	stafidă – stafide	plapumă – plapumi	subsoară – subsori
căpușă – căpuse	frescă – fresce	tubercul – tuberculi	tulpină - tulpini
planșă – planșe	garderobă - garderobe	gușă – guși	

-uri	-uri	-uri	-uri
abțibild – abțibilduri	cablu – cabluri	necrolog–necrologuri	stomac – stomacuri
antreu – antreuri	contur – contururi	pervaz – pervazuri	vaccin – vaccinuri
aragaz – aragazuri	flagel – flageluri	profil – profiluri	scuar - scuaruri
balsam – balsamuri	furtun – furtunuri		
bazar – bazaruri	local – localuri		

- e	- e	- e	- e
album – albume	horoscop –	simptom – simptome	schelet – schelete
exces – excese	horoscoape	sindrom – sindroame	infarct – infarcte
faliment – falimente	interval – intervale	templu – temple	
dicton – dictoane	minut – minute (minuturi–pentru mîncăruri)		

Cele mai cunoscute substantive defective de singular, deci care au numai forme de plural: anale, aplauze, blugi, confeti, ghilimele, grîne, măruntaie, minuturi (mîncăruri), ochelari, pomeți, rechizite (de scris), șale, zori.

Unele substantive comune au forme specifice care se deosebesc, în urma derivării genului masculin de cel feminin:

doctor – doctoriță	actor –actriță
academician – academiciană	profesor – profesoară
inginer – ingineră	gazetar – gazetară
reporter – reporteră	consilier – consilieră
psihiatru – psihiatră	economist – economistă
președinte – președintă	lingvist – lingvistă
publicist – publicistă	cardiolog – cardiologă
psiholog – psihologă	biolog – biologă
radiolog – radiologă	filozof – filozoafă
editor – editoare	decan –decană

Alte substantive au o singură formă și pentru masculin și pentru feminin: chirurg, dramaturg, fochist, general, jandarm, maistru, manager, miner, ministru, rector, notar etc.

Cuvinte cu o formă foarte asemănătoare în care diferă doar o literă sau o silabă, semnificația lor fiind diferită.

De exemplu:

Acceptare: acord, consimțămînt

Accepție: sensul în care un termen e folosit

Coliziune: șoc între corpuri care se întîlnesc

Coluziune: înțelegere secretă

Conjectură: opinie bazată pe probabilități

Conjunctură: concurs de împrejurări sau de evenimente

Decadă: perioadă de 10 zile

Deceniu: perioada de 10 ani

Elocuțiune: manieră de a se exprima oral

Alocuțiune: discurs

Eminent: care e deasupra nivelului comun, de ordin superior

Iminent: apropiat, care se va produce în foarte scurt timp

A evoca: a menționa, a aborda, a rememora

A invoca: a chema în ajutor o putere superioară, a recurge la

Înclinare: aplecare, pantă

Înclinație: predispoziție, atracție

Ingeniozitate: îndemînare, pricepere

Ingenuitate: candoare, inocență, naivitate

Notabil (adj.): remarcabil, apreciabil

Notoriu: cunoscut de toți, manifestat

Aceste precizări fiind făcute, vor fi eficiente la nivelul exprimării orale și scrise, cele două forme de comunicare – în afara principiilor metodologice comune – prezentînd caracteristici diferite și întrebunînd instrumente proprii.

### **Bibliografie**

1. Ilie, Ștefan Rădulescu. Vorbiți și scrieți corect, - Erori frecvente în limbajul cotidian. Copyright 2005, Teora, 144 p.
2. Ilie, Ștefan Rădulescu. Vorbiți și scrieți corect: erori frecvente în limbajul cotidian. / Ed. a 2-a, rev. – București: Editura Niculescu, 2007, 228 p.
3. Lilles, Ferreol. Noël, Flageul. Metode și tehnici de exprimare scrisă și orală. Editura Polirom, 2007, 203 p.

## **DEBATE-UL O METODĂ CONTEMPORANĂ ÎN DEZVOLTAREA ABILITĂȚILOR DE COMUNICARE**

**Liliana Panciuc, Olga Tumuruc**

Catedra Limbi Moderne USMF “Nicolae Testemițanu”

### **Summary**

#### ***Debate – a contemporary method of development of the communicative skills***

An effective method of developing students` communicative skills is the debate. This method promotes a constant and fluent communication. Debate is an excellent activity for language learning because it engages students in a variety of cognitive and linguistic ways. Debate in English teaching is also highly effective for developing argumentation skills for persuasive speech and writing. It is quite challenging for non-native speakers who can develop their debating and communicative skills.

### **Rezumat**

Debate-ul este o metodă eficientă de dezvoltare a abilităților de comunicare a studenților. Această metodă promovează comunicarea permanentă și continuă. Debate-ul este o activitate excelentă de învățare a limbii străine deoarece ea angajează studenții într-o varietate de activități cu caracter cognitiv și lingvistic. Metodica predării limbii engleze susține că această metodă este foarte eficientă atât în dezvoltarea abilităților de argumentare cât și a abilităților de vorbire și scriere persuasivă. Această metodă reprezintă o provocare pentru vorbitorii ne-nativi, oferindu-le posibilitatea de a-și dezvolta abilitățile de dezbateră și comunicare.

Cuvinte-cheie: debate, argumentare persuasivă, abordare cognitivă, gândire critică.

Rigorile metodicii contemporane impun diversificarea la maximum posibil a procesului instructiv-educativ. Or, numai așa productivitatea în cadrul orelor de limbă engleză poate spori. Diversificarea procesului instructiv-educativ prevede utilizarea unui număr variat de metode atât traditional clasice cât și cele contemporane în scopul asigurării eficacității în însușirea și asimilarea materialului nou predat la orele de limbă străină, precum și însușirea temeinică a limbii străine.

O metodă considerată atractivă de metodică predării limbii engleze este debate-ul. Debate-ul este o metodă atât cognitivă cât și creativă, fiind o adevărată provocare pentru studenți. Denumirea metodei provine din limba engleză, semnificînd dezbateră. Inițial această metodă era pe larg utilizată în politică. Înalții demnitari utilizau această formă de conversație între partide politice, grupări sau formațiuni pentru, pe de o parte a pune în dezbateră o problemă sau alta și a găsi soluția la această problemă, iar pe de altă parte pentru a pune în valoare calitățile lor oratorice. Or, în acea perioadă un bun politician era considerat acela care posedă înalte abilități